

DISCIPLINARE D'INCARICO

Con la presente privata scrittura, da valere ad ogni utile effetto di legge

Tra

COMUNE DI REGGIO NELL' EMILIA

con sede in Reggio Emilia, Piazza Prampolini n. 1, C.F. e P.Iva 00145920351, nella persona, ex art. 107 del D.Lgs. 267/2000, del Dirigente della Policy Politiche per lo Sviluppo Economico e l'Internazionalizzazione, Massimo Magnani, nato a Reggio Emilia il 05.07.1967, domiciliato per la carica presso la sede del Comune di Reggio Emilia (di seguito indicato come "Committente")

e

MAFRICA ALESSANDRO

nato a Reggio Emilia, il 02/11/1989, residente a [REDACTED], in [REDACTED], C.F. MFRLSN89S02H223D, P.Iva 02772180358 (di seguito indicato come "Incaricato")

Premesso

- che il Comune di Reggio Emilia è Partner nel Progetto AMITIE CODE _ Amitie Capitalizing On Development (Contract n. DCI-NSAED/2014/338-472), finanziato dall'Unione Europea e presentato nell'ambito della Call "Raising public awareness of development issues and promoting development education in the European Union - EuropeAid/134863/C/ACT/MULTI" dal Comune di Bologna, che è capofila e coordinatore del Progetto stesso;
- che il Progetto ha come macro obiettivo quello di lavorare con diversi territori sulla promozione del concetto di come la cooperazione internazionale possa essere uno strumento di valorizzazione, anche in chiave di sviluppo economico, delle comunità di immigrati presenti sui territori locali;
- che i soggetti coinvolti nel Progetto sono Comune di Bologna (Coordinatore), Education, Culture and Sports Department of Riga City Council _ Lettonia (Partner 1), Latvian Centre for Human Rights Council _ Lettonia (Partner 2), FAMSÍ - Fondo Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional _ Spagna (Partner 3), Sevilla ACOGE _ Spagna (Partner 4), Alma Mater Studiorum - Università di Bologna (Partner 5), G.V.C. - Gruppo Di Volontariato Civile onlus (Partner 6), Municipality of Reggio Emilia (Partner 7), Regione Emilia-Romagna (Partner 8), Camara Municipal de Loures _ Portogallo (Partner 9), Centro de Estudo Africanos, University Institute of Lisbon _ Portogallo (Partner 10), City of Toulouse _ Francia (Partner 11), City of Hamburg - Hamburger Volkshochschule _ Germania (Partner 12), Affiliated Entity: ECCAR - European Coalition of Cities Against Racism _ Germania;
- che le tematiche principali del Progetto riguardano in sintesi:
 - attività di cooperazione territoriale e decentrata;
 - immigrazione e mobilità come motore per una crescita inclusiva e sostenibile;
 - protezione dei diritti umani, uguaglianza e giustizia;
 - giovani e urbanizzazione sostenibile;
 - coerenza delle politiche per lo sviluppo;
- che gli obiettivi generali individuati nel Progetto sono:
 - valorizzare il ruolo educativo che le esperienze locali possono avere sulla cittadinanza;
 - valorizzare il ruolo di attori / persone della cooperazione allo sviluppo per lo sviluppo globale;
 - mostrare i risultati della cooperazione allo sviluppo;
 - rafforzare le capacità degli attori locali nel campo dell'educazione informale,
 - rafforzare il ruolo delle Amministrazioni nell'agire come catalizzatori dei cambiamenti sociali;
 - coinvolgere attivamente i giovani nella promozione di parità, diritti umani e modi di vita sostenibili;
 - rafforzare le competenze distintive di insegnanti, dipendenti pubblici e Associazioni di immigrati nell'ambito delle azioni basate su approcci incentrati sui diritti umani;
 - sensibilizzare cittadini e autorità locali riguardo ruolo e risultati della cooperazione allo sviluppo in un mondo in continua evoluzione (con particolare riguardo all'ambito Europa-Africa);
 - rafforzare le politiche sull'immigrazione e la cooperazione allo sviluppo delle Autorità locali e regionali europee;
- che i gruppi target del Progetto sono: Autorità locali, Associazioni di Autorità locali, studenti di scuola superiore, insegnanti di scuola superiore, cittadini, Associazioni di immigrati, stakeholders della cooperazione allo sviluppo;
- che i beneficiari finali saranno Autorità locali europee, studenti di scuola superiore, cittadini, immigrati;
- che i Partner sono responsabili per lo svolgimento delle attività di Progetto specifiche come indicato nel Grant Contract e in coerenza con il Bilancio del Progetto e devono in particolare:
 - realizzare le azioni previste dal Progetto e prendere tutte le misure necessarie e ragionevoli per assicurare che le azioni si svolgano in conformità con quanto previsto nel Grant Contract; a tal fine, i Partner devono agire con efficienza, trasparenza e diligenza, in linea con il principio della sana gestione finanziaria e con le best practice del settore;
 - rispettare gli obblighi previsti nel Grant Contract;
 - partecipare in modo proattivo a tutte le attività, così come previste nel piano di lavoro;
 - mettere in atto tutte le azioni dovute per evitare ritardi e superare gli eventuali ostacoli per lo sviluppo delle azioni così come descritte nel piano di lavoro;
 - rispettare le scadenze fissate nel Progetto;
- che il Progetto prevede sei Azioni

Work Package	Contenuti
Azione 1 Capitalizzazione e coinvolgimento degli stakeholders	<ul style="list-style-type: none"> • Elaborazione output di Progetto • Seminario di capitalizzazione • Elaborazione linee guida del Progetto • Inclusione di elementi di gestione della sostenibilità nel processo di lavoro • Identificazione degli stakeholders locali e attivazione di piattaforme locali • Eventi di sensibilizzazione
Azione 2 Approcci di formazione innovativi per lo sviluppo	<ul style="list-style-type: none"> • Istituzione di gruppi di lavoro e coinvolgimento di esperti internazionali • Elaborazione di moduli di formazione per insegnanti locali • Elaborazione di corsi di formazione per i dipendenti pubblici locali • Organizzazione e realizzazione di moduli di formazione • Elaborazione di linee guida politiche e piani d'azione locali • Tavole rotonde finali ed eventi di visibilità
Azione 3 La prossima generazione di scuole	<ul style="list-style-type: none"> • Elaborazione e lancio di un concorso scolastico per un campagna di comunicazione in materia di parità e diritti umani • Creazione di gruppi di lavoro composti da giovani e mediatori • Creazione di una pagina Facebook • Azioni mirate all'apprendimento cooperativo in tema di cooperazione allo sviluppo e creazione di reti tra progetti esistenti • Realizzazione di una campagna di comunicazione e di altre produzioni creative • Organizzazione di eventi finali di visibilità locale • Attività di disseminazione delle produzioni creative realizzate
Azione 4 2015EYD Festival Internazionale dello Sviluppo	<ul style="list-style-type: none"> • Sondaggio online riguardante le informazioni di cui i cittadini hanno bisogno in tema di cooperazione allo sviluppo • Coinvolgimento di partner nazionali e internazionali per il Festival • Lancio una call internazionale per la partecipazione al Festival • Produzione e diffusione di materiale audiovisivo sul Festival
Azione 5 Diffusione On- e off-line e strategie di visibilità	<ul style="list-style-type: none"> • Definizione di un progetto di diffusione e di una strategia di visibilità • Adattamento dell'immagine coordinata • Implementazione e gestione del sito web e dell'account del Progetto su social media • Lancio di una competizione per la produzione di una web-serie internazionale sulle tematiche del Progetto • Organizzazione di un tour delle produzioni realizzate • Traduzione degli strumenti di comunicazione e diffusione
Azione 6 Coordinamento generale e gestione del Progetto	<ul style="list-style-type: none"> • Governance del Progetto • Amministrazione e coordinamento finanziario • Coordinamento tecnico e scientifico • Monitoraggio e controllo qualità • Valutazione

- che in particolare l'Azione 5 - On- and Off-line dissemination and visibility strategy ha lo scopo di
 - aumentare la visibilità dell'azione e diffondere i risultati e le metodologie di progetto a livello locale, nazionale e internazionale (Europa e Paesi dei Partner di Progetto);
 - stimolare partenariati e reti locali;
 - informare e coinvolgere le comunità locali;
 - aumentare la consapevolezza circa l'interdipendenza globale e l'importanza dei Paesi in via di sviluppo (in particolare quelli dell'Africa) per l'Europa, attraverso stimoli da parte delle comunità locali e fornendo nuove visioni;
 - migliorare la governance democratica e il livello di attenzione verso i diritti umani nei Paesi europei e in via di sviluppo, riconoscendo il ruolo positivo di Autorità locali, comunità locali e cittadini;
 - promuovere la partecipazione attiva delle comunità in collegamento con gli immigrati e le comunità di Paesi terzi (in particolare Paesi africani);
 - aumentare l'impegno e la partecipazione attiva dei giovani nella promozione di tematiche sullo sviluppo;

- che il Comune di Reggio Emilia è il capofila di questa Azione, promuovendo e coordinando la progettazione e l'attuazione della strategia di diffusione e visibilità; la strategia deve essere definita garantendo un coordinamento stabile con l'Applicant e tutti i Partner coinvolti, che saranno chiamati a contribuire alla definizione del piano di comunicazione e alla realizzazione delle attività in ogni Paese;
- che l'implementazione sarà realizzata in particolare attraverso ICT e nuove tecnologie (social networking, applicazioni); l'impiego di nuove tecnologie (sito web, social network, digitalizzazione) dovrà garantire la massima diffusione a livello locale e internazionale, valorizzando la partecipazione attiva di attori provenienti da gruppi informali - giovani, blogger, Associazioni, altre parti interessate sia europee che africane;
- che il piano di comunicazione deve essere implementato da collegamenti internazionali e nazionali di tutti i Partner ed in particolare, la strategia di comunicazione e visibilità prevede il rafforzamento grazie ai collegamenti con le reti internazionali a cui ciascun Partner appartiene e alle relazioni con i Paesi come Mozambico, Sud Africa, Tunisia, Egitto, Brasile, Albania, ecc.;
- che il piano di comunicazione deve contribuire ad accrescere il dialogo e il dibattito sui temi dello sviluppo e dell'interdipendenza nei Paesi in cui i Partner hanno rapporti e collaborazioni attive, aumentando la visibilità dell'azione e diffondendo i risultati del Progetto sia a livello locale che internazionale (Europa e nazioni del Paesi Partner);
- che tutte le attività di comunicazione e di visibilità sono strettamente collegate e intrecciate con tutte le azioni del Progetto e devono utilizzare, per quanto possibile, un approccio partecipativo al fine di coinvolgere i beneficiari e i gruppi target nella produzione dei materiali;
- che utilizzando ICT e nuovi media, verrà progettata e realizzata una campagna sui social media che durerà almeno fino alla conclusione del Progetto e sarà pubblicizzata attraverso marketing *ad hoc* dal Communication Manager;
- che il piano di comunicazione deve prevedere una definizione di immagine coordinata del Progetto, un sito web del Progetto e account su social media; in particolare, il piano di comunicazione deve prevedere anche azioni di comunicazione offline e online (a livello internazionale e locale) su linee d'azione del Progetto, promozione di eventi volti a diffondere temi e risultati del Progetto, promozione di una web-serie professionale e di un concorso internazionale di produrre immagini e video;
- che l'obiettivo finale è quello di aumentare la consapevolezza tra giovani, pubblico generale, insegnanti e dipendenti pubblici circa l'interdipendenza tra temi globali e vita quotidiana dei cittadini europei;
- che la mostra cinematografica itinerante sarà in tour nelle città partner, che organizzeranno proiezioni durante occasioni ad alta visibilità e nelle scuole; ulteriori proiezioni saranno incoraggiate promuovendo la selezione dei filmati in festival cinematografici dedicati ai temi diritti umani, sviluppo e questioni relative all'immigrazione;
- che la rassegna cinematografica verrà contemporaneamente lanciata online attraverso i canali social e i forum digitali per sollecitare confronti e ulteriori scambi;
- che un secondo lavoro nell'ambito della comunicazione transnazionale, riguarda la creazione di una mostra interattiva con web app da scaricare in un formato utile per la lettura e la visualizzazione di video e immagini; la mostra deve affrontare i principali aspetti del Progetto mirando a offrire occasioni di dibattito e a sensibilizzare l'utente verso i temi trattati; la mostra deve includere fotografie, immagini, interviste relative alle attività di Progetto svolte, con opzioni multilingua e deve prevedere opportunità di interazione per l'utente; documentazione e contenuti saranno resi disponibili per la condivisione attraverso le principali networkings sociali; la mostra sarà disponibile per tutti i Paesi che sostengono dibattiti e iniziative locali, anche dopo la chiusura del Progetto; la mostra ha quindi lo scopo di informare e spingere le persone e le nuove generazioni a riflettere sul dialogo interculturale, sulle linee d'azione per una crescita inclusiva e sostenibile, sul valore della cittadinanza attiva e della diplomazia tra persone;
- che i risultati attesi dell'Azione 5 sono in particolare:
 - ampia visibilità del Progetto a livello locale (comunità locali), nazionale e internazionale (Unione Europea e Paesi Partner);
 - potenziamento di partenariati e reti locali;
 - aumento della consapevolezza delle comunità locali sui temi dello sviluppo e delle nuove sfide di un mondo interdipendente;
 - diffusione dei risultati del Progetto e delle metodologie all'interno delle comunità e degli attori locali;
 - maggiore consapevolezza circa importanza dei Paesi in via di sviluppo per l'Europa e la loro interdipendenza;
 - maggiore riconoscimento del ruolo positivo di Autorità locali, comunità locali e cittadini che possono avere un ruolo per migliorare la situazione dei diritti umani nei Paesi europei e in quelli in via di sviluppo;

Tutto quanto ciò premesso e ritenuto quale parte essenziale e integrante del presente atto, fra i contraenti sopra indicati

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1 _ NATURA DEL RAPPORTO, CONTENUTI, MODALITA' DI ESECUZIONE DELLA PRESTAZIONE

Il Committente conferisce all'Incaricato, il quale accetta, un incarico di prestazione autonoma professionale relativo al Progetto "Amitie Code _ Amitie Capitalizing on Development (Contract n. DCINSAED/2014/338-472)", di seguito denominato Progetto.

Il contenuto della prestazione avrà per oggetto, come previsto nell'Avviso di selezione pubblica, quanto segue:

- supporto al coordinamento e gestione delle attività progettuali;
- monitoraggio delle attività, redazione e aggiornamento dei contenuti di Progetto;

- supporto alla realizzazione degli Amite Youth Team e al coordinamento delle attività di sensibilizzazione rivolte alle scuole;
- gestione di contatti e scambi con le scuole dei paesi di cooperazione legati all'Amministrazione comunale;
- supervisione testi e contenuti della web-app exhibition;
- elaborazione di contenuti in lingua italiana e lingua inglese;
- collaborazione alle attività di comunicazione di Progetto;
- supporto alla redazione dei materiali prodotti negli school-labs;
- attività di disseminazione delle azioni e dei contenuti di Progetto;
- supporto alle iniziative di promozione e sensibilizzazione su cooperazione internazionale e intercultura promosse all'interno del Progetto;

L'Incaricato dichiara di conoscere, condividere e operare per gli obiettivi e le finalità del Progetto così come descritti e delineati.

L'Incaricato nello svolgimento dell'incarico, agirà in piena autonomia, senza vincoli di orario predeterminati dal Committente, rapportandosi con il Dirigente responsabile della Policy Politiche per lo Sviluppo Economico e l'Internazionalizzazione e collaborando con il responsabile referente e il gruppo di lavoro del Progetto, senza alcun vincolo di subordinazione; si avvarrà in prevalenza di risorse e mezzi propri; potrà tuttavia avvalersi di mezzi del Committente per esigenze di raccordo della propria attività con quella del gruppo di lavoro del Progetto.

L'Incaricato è tenuto ad osservare il segreto professionale ed è libero di assumere altri incarichi, nonché di effettuare prestazioni per conto di altri committenti, purché non in contrasto con il presente incarico.

Lo stesso pertanto non intende instaurare in alcun modo con il Committente un rapporto implicante vincolo di subordinazione.

L'Incaricato si impegna a rispettare, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici (D.P.R. 62 del 16.04.2013) e dal Codice di comportamento integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia.

ART. 2 _ INCOMPATIBILITA' E CONFLITTO DI INTERESSI

L'Incaricato dichiara di non avere in corso situazioni che possono configurare ipotesi di incompatibilità previste dalle vigenti disposizioni legislative e regolamentari.

L'Incaricato dichiara inoltre di non avere in corso situazioni che possano configurare ipotesi di conflitto d'interesse con il Committente, anche con riferimento alle disposizioni del Codice di comportamento integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia per quanto applicabile, con riguardo al presente atto e si impegna a segnalare tempestivamente l'eventuale insorgere di cause di conflitto di interesse, come risulta dalla dichiarazione allegata al presente disciplinare.

ART. 3 _ PROPRIETA' E RISERVATEZZA DEI RISULTATI

Il lavoro svolto ed i risultati dello stesso sono da intendersi di esclusiva proprietà del Committente. Pertanto l'Incaricato non potrà avvalersi di detto lavoro per altri scopi, né portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni se non con espressa e preventiva autorizzazione scritta del Committente ed indicando comunque che detto lavoro è stato svolto per conto del Committente.

ART. 4 _ DISPOSIZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA

Il Committente è esonerato da ogni responsabilità in relazione a eventuali danni causati dall'Incaricato a persone e/o cose nel corso dello svolgimento della prestazione oggetto del presente contratto. L'Incaricato dovrà obbligatoriamente adeguarsi alle norme antinfortunistiche e di sicurezza e igiene sul lavoro, di cui al D.Lgs. 81/2008.

ART. 5 _ DURATA DEL CONTRATTO

L'incarico avrà durata dalla data di esecutività del Provvedimento Dirigenziale di conferimento e avrà validità fino al 30/01/2018. Il contratto cesserà la sua efficacia, come precisato nell'Avviso pubblico di selezione, nei casi di sopravvenuta impossibilità o inutilità della prestazione oggetto del contratto di natura indipendente dalla volontà delle parti (in particolare, in caso di finanziamenti di durata inferiore rispetto alla durata contrattuale e/o riduzione consistente del finanziamento tale da pregiudicare la durata della prestazione e/o successive modifiche da parte del Segretariato del Progetto alle modalità gestionali).

ART. 6 _ COMPENSO, TRATTAMENTO FISCALE E CONTRIBUTIVO, MODALITA' DI PAGAMENTO

Il corrispettivo per l'attività lavorativa è stato stabilito sulla base delle caratteristiche del lavoro, delle capacità professionali, dell'impegno richiesto ed è quantificato in un ammontare lordo complessivo pari a € 18.000,00 e sarà corrisposto in tranches mensili previo accertamento della regolare esecuzione delle prestazioni chieste, su presentazione di regolare documentazione fiscalmente valida. Il compenso indicato è da considerarsi onnicomprensivo di tutti gli oneri fiscali e contributivi sia a carico dell'incaricato che del Comune di Reggio Emilia, nonché di tutti i costi diretti e indiretti che l'Incaricato dovrà sostenere per l'espletamento dell'incarico (comprese le spese di trasferta legate agli eventuali eventi organizzati nell'ambito delle attività progettuali), non essendo previsto alcun rimborso spese come anche alcuna indennità di fine servizio al termine dell'incarico.

Le tranches del compenso saranno liquidate a seguito dell'emissione di regolari fatture da parte dell'Incaricato e saranno pagate tramite bonifico bancario/postale entro 30 gg. dal loro ricevimento.

La liquidazione del compenso avverrà unicamente a mezzo bonifico con accredito su c/c bancario/postale, previa emissione da parte dell'Incaricato di adeguata documentazione fiscale (fatture elettroniche inviate secondo le modalità indicate ai sensi del D.M. n. 55 del 3 aprile 2013).

Le fatture elettroniche ed andranno intestate a:

COMUNE DI REGGIO EMILIA _ Piazza Prampolini n. 1, 42121 Reggio Emilia _ C.F. e P. IVA n. 00145920351

Codice Unico Ufficio IPA: OGSM2J

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, comma 8, della Legge 136/2010, l'Incaricato assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari relativi al presente contratto, secondo la disciplina contenuta nella legge ora menzionata. L'inadempienza di tale obbligo comporta la risoluzione di pieno diritto del presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile.

ART. 8 _ INADEMPIMENTO CONTRATTUALE, RISOLUZIONE DEL CONTRATTO E RECESSO

Il presente contratto si risolverà alla scadenza prefissata. Le parti, in ogni caso, potranno recedere anticipatamente anche prima della scadenza per giusta causa, oppure, al di fuori delle ipotesi di giusta causa, osservando un preavviso minimo di n. 60 giorni. Resta salvo il diritto dell'Incaricato alla corresponsione dei compensi maturati fino alla data di risoluzione del contratto.

Oltre che per le cause sopra indicate e per la scadenza del termine contrattuale previsto, il contratto cesserà la sua efficacia anche nei casi di sopravvenuta impossibilità o inutilità della prestazione oggetto del contratto di natura indipendente dalla volontà delle parti (in particolare, in caso di finanziamenti di durata inferiore rispetto alla durata contrattuale e/o riduzione consistente del finanziamento tale da pregiudicare la durata della prestazione e/o successive modifiche da parte del Segretariato del Progetto alle modalità gestionali).

ART. 11 - TRATTAMENTO DEI DATI

L'Incaricato è informato, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, delle finalità e delle modalità di trattamento dei propri dati personali da parte del Committente, nonché dei propri diritti connessi a tale trattamento. Ai sensi del richiamato art. 13 del D.Lgs. 196/2003, il Committente tratterà (manualmente, elettronicamente ed informaticamente) i dati relativi all'Incaricato, nel rispetto della normativa vigente e per l'esecuzione degli obblighi assunti con il presente contratto. In ogni caso l'Incaricato avrà i diritti previsti dall'art. 7 del suddetto decreto legislativo.

L'Incaricato si impegna a tenere riservate tutte le informazioni la cui diffusione possa nuocere alla tutela dei soggetti coinvolti, impegnandosi in particolare a trattare i dati, anche sensibili, per i soli scopi previsti nel contratto, nonché ad assicurare l'adozione delle misure indispensabili per la sicurezza dei dati, previsti dal D.Lgs. 196/2003, con particolare riferimento alle misure stabilite dagli artt. 11, 20, 22, 33, 34, 35 e 36 del suddetto decreto.

ART. 12 - SPESE DI REGISTRAZIONE

Fanno carico all'Incaricato le eventuali spese inerenti e conseguenti alla stipula del presente disciplinare, da registrarsi solo in caso d'uso.

ART. 13 - NORME DI RINVIO

Qualsiasi controversia inerente il presente contratto sarà di competenza del Tribunale di Reggio Emilia. Per quanto non espressamente stabilito dal presente contratto si applicano le disposizioni di legge in materia.

Redatto e sottoscritto in duplice esemplare originale a Reggio nell'Emilia il _____.

Per il Committente

Il Dirigente della Policy Politiche per lo Sviluppo Economico e l'Internazionalizzazione
Massimo Magnani

L'Incaricato

Alessandro Mafrica

L'Incaricato dichiara di ricevere copia del "Codice di comportamento" ai sensi dell'art. 17 del D.P.R. n. 62 del 16/04/2013 e copia del Codice di comportamento integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia

L'Incaricato

Alessandro Mafrica
